

« Margiela / Galliera 1989-2009 »

3 mars – 15 juillet 2018

March 3^d – July 15th, 2018

1/ Martin Margiela, gilet, Automne-hiver 1989-1990

47 éclats de porcelaine et faïence. Fil de métal argenté. Fil de métal noirci

Martin Margiela, waistcoat, Fall-winter 1989-1990

47 porcelain and earthenware splinters, silver metal wire and blackened metal wire

© Julien Vidal / Galliera / Roger-Viollet

2/ Martin Margiela, veste de tailleur à carrure étriquée, Automne-hiver 1989-1990

Drap de laine

Martin Margiela, narrow suit jacket, Fall-winter 1989-1990

Wool sheet

© Julien Vidal / Galliera / Roger-Viollet

3/ Martin Margiela, ruban porté en bagues, Automne-hiver 1989-1990

Bolide de coton noir

Martin Margiela, ribbon worn as rings, Fall-winter 1989-1990

Black cotton ribbon

© Françoise Cochenec / Galliera / Roger-Viollet

4/ Martin Margiela, set de faux ongles, Automne-hiver 1989-1990

Plastique vernis

Martin Margiela, false nails set, Fall-winter 1989-1990

Varnished plastic

© Françoise Cochenec / Galliera / Roger-Viollet

5/ Martin Margiela, gilet, Printemps-été 1990

Affiches publicitaires lacérées et collées, doublure en coton blanc

Martin Margiela, vest, Spring-summer 1990

Lacerated and glued advertising posters, white cotton inner lining

© Françoise Cochenec / Galliera / Roger-Viollet

6/ Martin Margiela, épaulettes à carrure étriquée, Printemps-été 1990

Toile de coton lavée

Martin Margiela, narrow shoulder-pieces, Spring-summer 1990

Washed cotton fabric

© Julien Vidal / Galliera / Roger-Viollet

7/ Martin Margiela, échantillon montrant la technique de drapé figé, Printemps-été 1990

Jersey côtelé de coton et résille polyamide

Martin Margiela, close-up showing the draped technic, Spring-summer 1990

Ribbed cotton jersey and polyamide fishnet

© Julien Vidal / Galliera / Roger-Viollet

8/ Martin Margiela, paire de manches amovibles, Automne-hiver 1990-1991

Popeline de coton lavée

Martin Margiela, pair of removable sleeves, Fall-winter 1990-1991

Washed cotton poplin

© Julien Vidal / Galliera / Roger-Viollet

9/ Martin Margiela, paire de bottines « tabi » taguées, 1991

Cuir blanc, toile de coton blanc, encre feutre noir et bleu

Martin Margiela, pair of tabi boots with graffiti, 1991

White leather, white cotton fabric, black and blue marker

© Françoise Cochenne / Galliera / Roger-Viollet

10/ Martin Margiela, grande cape, Automne-hiver 1991-1992

Drap de laine et polyamide

Martin Margiela, large cape coat, Fall-winter 1991-1992

Wool and polyamide cloth.

© Julien Vidal / Galliera / Roger-Viollet

11/ Martin Margiela, jupe-tablier en foulards chinés aux Puces, Printemps-été 1992

Soie et fibres artificielles froissées

Martin Margiela, skirt-apron made from scarfs unearthed from a flea market, Spring-summer 1992

Creased silk and artificial fibers

© Julien Vidal / Galliera / Roger-Viollet

12/ Martin Margiela, paire de manches-gants maintenues par des épingles de nourrice, Automne-hiver 1993-1994

Laine d'agneau à froissé permanent

Martin Margiela, pair of sleeves-gloves held by safety-pins, Fall-winter 1993-1994

Permanently-wrinkled lambswool

© Julien Vidal / Galliera / Roger-Viollet

13/ Martin Margiela, pull de poupée agrandi à taille humaine, Automne-hiver 1994-1995

Jersey de laine

Martin Margiela, human-size adapted doll jumper, Fall-winter 1994-1995

Wool jersey

© Françoise Cochenne / Galliera / Roger-Viollet

14/ Martin Margiela, semelles « tabi », Printemps-été 1996

Cuir noir

Martin Margiela, Tabi soles, Spring-summer 1996

Black leather

© Françoise Cochenne / Galliera / Roger-Viollet

15/ Martin Margiela, veste plate sans manches, Printemps-été 1998

Toile de laine et polyester aplatie au fer

Martin Margiela, sleeveless jacket, Spring-summer 1998

Wool and polyester fabric flattened by an iron

© Françoise Cochenne / Galliera / Roger-Viollet

16/ Martin Margiela, pull et jean de poupée agrandis à taille humaine, Printemps-été 1999

Jersey de coton et denim

Martin Margiela, doll jeans and jumper, Spring-summer 1999

Cotton and denim jersey

© Françoise Cochenne / Galliera / Roger-Viollet

17/ Martin Margiela, col de chemise, Printemps-été 2003

Popeline de coton couverte d'acier galvanisé

Martin Margiela, galvanized shirt collar, Spring-summer 2003

Cotton poplin covered with galvanized steel

© Françoise Cochenne / Galliera / Roger-Viollet

18/ Martin Margiela, haut en perruques retournées, Automne-hiver 2005-2006

Cheveux synthétiques, cuir mastic

Martin Margiela, top made of upside down wigs, Fall-winter 2005-2006

Synthetic hair, putty colored leather

© Julien Vidal / Galliera / Roger-Viollet

19/ Martin Margiela, paire de lunettes « Incognito », Printemps-été 2008

Plastique noir

Martin Margiela, "Incognito" glasses, Spring-summer 2008

Black plastic.

© Julien Vidal / Galliera / Roger-Viollet

20/ Martin Margiela, veste-perruques et postiche, Automne-hiver 2008-2009

(collection « Artisanal »), puis Printemps-été 2009

Cheveux synthétiques blonds, taffetas ivoire

Martin Margiela, wigs and hairpieces jacket, Fall-winter 2008-2009 ("Artisanal" collection), then Spring-summer 2009

Synthetic blond hair, ivory taffeta

© Stéphane Piera / Galliera / Roger-Viollet

21/ Martin Margiela, poster porté en robe, Printemps-été 2009

Satin de soie imprimé, motif d'une veste issue de la première collection de Margiela

Martin Margiela, poster worn as a dress, Spring-summer 2009

Printed silk satin

© Françoise Cochenec / Galliera / Roger-Viollet

CONDITIONS D'UTILISATION DES VISUELS DE PRESSE :

- L'utilisation de ces visuels dans tout autre cadre que la promotion de l'exposition « Margiela / Galliera 1989-2009 » est interdite.
 - Leur archivage au-delà du 15 juillet 2018 (date de fin de l'exposition) est interdit. Après cette date, ces visuels ne sont plus libres de droits.
 - Le crédit photographique doit être mentionné dans son intégralité.
 - Pour la presse écrite, l'agence Roger Viollet autorise la reproduction de 5 images maximum, dont le format ne doit pas excéder la ½ page.
 - L'ensemble de ces conditions s'applique également aux supports web et audiovisuels.
-
- *The use of these images in another context than the promotion of the « Margiela/Galliera » exhibition is strictly forbidden.*
 - *After July 15 2018, their archiving is forbidden. Beyond this date, these images are no longer free of rights.*
 - *The copyright must be fully mentioned.*
 - *Regarding the written press, Roger-Viollet agency allow the reproduction of five images maximum, whose size must not exceed half a page.*
 - *All of these general conditions also apply to both web and audiovisual supports.*

--- Avertissement ---

Les visuels transmis sont soumis aux dispositions du Code de Propriété Intellectuelle. La transmission des images ne constitue d'aucune façon une cession des droits d'exploitation.

L'éditeur du contenu est seul responsable de l'utilisation faite par lui des dits visuels, et de l'appréciation des nouvelles dispositions introduites par la loi du 1er août 2006 modifiant l'article L 122-5 / 9° du CPI, qui stipule notamment que "la reproduction ou la représentation, intégrale ou partielle, d'une oeuvre d'art graphique, plastique ou architecturale, par voie de presse écrite, audiovisuelle ou en ligne, dans un but exclusif d'information immédiate et en relation directe avec cette dernière, sous réserve d'indiquer clairement le nom de l'auteur" ne peut être interdite par son auteur, lorsque son oeuvre a été divulguée.